

Føroya Sparikassi hevur alsamt økt um virksemini í Suðuroy

Herfyri flutti Føroya Sparikassi í nýggj høli á Tvøroyri. – Hetta verður gjørt í samsvari við økta virksemini í Suðuroynni og fyri at bjóða viðskiftafólkum okkara betri tænastu, sigur Eyðun á Rógvu Olsen, stjóri

Føroya Sparikassi byrjaði í 1971 virksemini sítt í Suðuroynni, tá deildir voru latnar upp bæði á Tvøroyri og í Hvalba.

Gjøgnum árin er virksemini alsamt økt, og fyri góðari viku síðani fór Føroya Sparikassi í nýggjan bygning á Tvøroyri. Heilt nýggjur er hann kortini ikki, tí talan er um gamla bygningin hjá Sjóvinnubankanum, ið bankin ikki longur hevði brúk fyri, tá flutt varð í nýggjan bygning.

– Vit høvdu upprunaliga ætlanir um at byggja, og vit høvdu eisini fingið útvegað okkum eitt grundstykki, men tíðirnar eru soleiðis í dag, at best er at sýna varsemi við nýggjum fløgum, so tí var tað upplagt at fáa hendur á gamla bygninginum hjá Sjóvinnubankanum, tá hesin kortini ikki skuldi brúkast meira, sigur Eyðun á Rógvu Olsen, stjóri í Føroya Sparikassa.

Fyrstu tvey ella trý árin húsabist sparikassin í leigaðum hølum á Tvørabakka, men síðani varð flutt í tvey høli, ið hava verið brúkt líka til nú. Hesi høli vóru tó ov trønglig nú, og tí er tað kærkomið hjá sparikassanum at koma í onnur høli.

– Alla tíðina, meðan vit hava verið í Suðuroynni, er virksemini økt so líðandi, men serliga tvey seinnu árin hevur sparikassin havt ein vaksandi lut har, so tí var

veruliga neyðugt at fáa bött um umstøðurnar, og eisini haldi eg, at vit kunnu vera glað fyri nýggju høluni, sigur Eyðun á Rógvu Olsen.

– Einkin er gjørt við sjálvan bygningin, men innan er deildin snøggað við eitt nú nýggjum diskum og ljósarlitum, so hugnaligari er at stokka inn á gólvvið hjá viðskiftafólkunum, samstundis sum arbeiðsligari er hjá starvsfólkum okkara.

Í sambandi við, at Føroya Sparikassi er fluttur í nýggj høli og eisini hevur lagað seg eftir nýggju lóggávuni, er nýggjur leiðari settur á deildini á Tvøroyri. Tað er Jónsvein Mortensen, ið so státt avloysir Anni Nielsen, ið hevur verið deildarleiðari fram síðani 1971. Hon er framvegis í sparikassanum á Tvøroyri.

Bjargingarfelag fekk peningagávu

– Eftirsum vit fluttu í hesi nýggju høluni, vildu vit eisini markera okkum á annan hátt í økinum, og tað varð gjørt við at geva Suðuroyar Sunnara Bjargingarfelag eina peningagávu, ið skal brúkast til rakettútgerð at skjóta bjargingarlínur út við og til nýggjar arbeiðsbúna, sigur Eyðun á Rógvu Olsen.

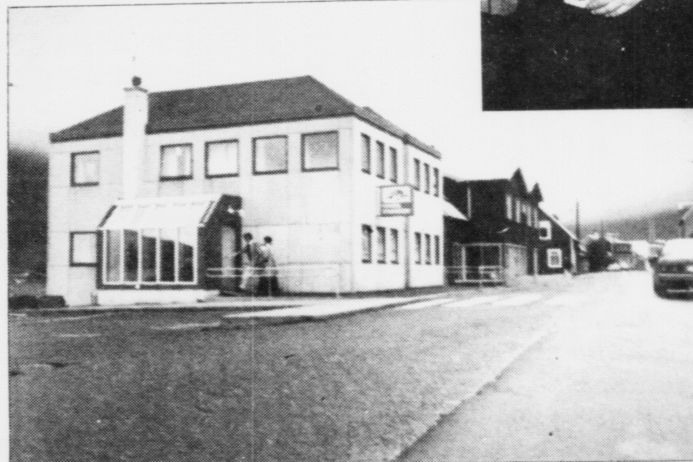
– Tað arbeiði, bjargingarfelagið ger, er sjálvboðið og samfelagsgagnligt, tá tað tibeitir sjáldan er brúk fyri tí, so tí var tað náttúrligt at

lata júst hesum felag ein peningaligan styrk.

Bjargingarfelagið fekk á samkomu í sambandi við flytingina ein kekk upp á

60.000 krónur, ið formaðurin Knútur Nygaard takkaði fyri og segði vera sera kærkomman.

hj.



Stjórin í Føroya Sparikassa, Eyðun á Rógvu Olsen, avmyndaður útán fyri nýggja bygningin á Tvøroyri, saman við deildarleiðaranum Jónsveini Mortensen

Nýggi bygningurin hjá Føroya Sparikassa á Tvøroyri, er sami bygningur, Sjóvinnubankin brúkti, áðrenn hann fór niðan um vegin í miðbýnum á Tvøroyri
Myndir: Hilmar Jan Hansen

**HAVNAR
TAXI**
Tel. 88100

SKANDINAVISK TALE
ÍSLENSKT MÁL
ENGLISH SPOKEN
DEUTSCHE SPRACHE

Winston Churchill slapp ikki at sigla

Ferðamannaskipið Winston Churchill hjá DFDS, sum í mong ár sigldi millum Havnina og Esbjerg, fekk hósdagin forboð móti at fara úr Esbjerg, av tí at trygðin umboð ikki var í lagi.

Tað, teir donsku skipa-

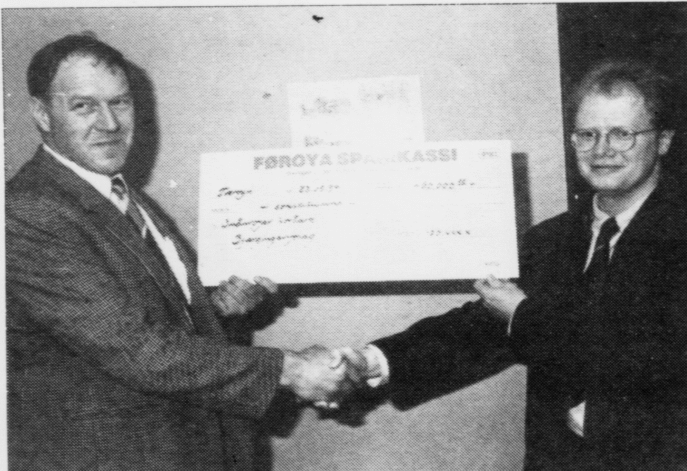
sýnismenninir í kanningum sínum serliga heftu seg við, var bilportrið har frammi.

Norðurlenskar ferjur verða nú kannaðar serliga væl, eftir at ferjan Estonia fyri góðari viku síðani sakk, eftir at hon hevði

fingið trupulleikar við bilportrinum, so sjógvur kom inn á bildekk og hon fekk slagsíðu og sakk eftir bert fimm minuttum.

Trygðin umboð á føroysku strandfaraskipunum verður nú eisini kannað.

hj.



Knútur Nygaard frá Suðuroyar Sunnara Bjargingarfelag tekur móti kekkinum frá deildarleiðaranum í Føroya Sparikassa á Tvøroyri, Jónsveini Mortensen. Kekkurin var upp á 60.000 krónur, og fer peningurin til yms útgerð hjá felagnum
Mynd: Hilmar Jan Hansen